BIULETYN SAMORZĄDOWY
GMINA
ISSN 1640-6532
PISMO RADY GMINY JEŻÓW SUDECKI
NR 98/12 egzemplarz bezpłatny październik 2012

"Jesienne tradycje na wsi"

Dnia 8 września 2012 roku w Sołectwie Chrośnica odbyło się święto plonów pod hasłem "Jesienne tradycje na wsi", zrealizowane zostało w ramach projektu pn. "Bajkowy świat w gminach partnerskich", współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa.

Uroczystość dziękczynienia za plony rozpoczęła się Mszą św. w kościele pw. Świętej Jadwigi Śląskiej, koncelebrowana przez proboszczów z parafii Naszej Gminy, tj. ks. Zbigniewa Pędziwiatara, ks. Krzysztofa Słotwińskiego i ks. Dariusza Pytla. Starostami dożynek byli pani Urszula Szłapa - Sołtys wsi Janówek i p. Ludwik Ślepecki - Sołtys wsi Chrośnica. Po poświęceniu plonów korowód dożynkowy udał się na plac przy świetlicy wiejskiej w Chrośnicy. Wójt Gminy powitał wszystkich przybyłych, a w szczególności rolników, działkowców i przedstawicieli Gmin Partnerskich Gminy Paseky nad Jizerou oraz parafii Bozkov, Gminy Vierkirchen. Przy powitaniu Wójt Gminy poinformował o liście do uczestników dożynek od Pani Beaty Kempy - Posła na Sejm Rzeczypospolitej Polskiej, następnie zaprosił wszystkich do obejrzenia bajki pt. "Sąsiadki", przedstawianej przez zespół "Czerniczanki" z Czernicy. Po bajce odbył się pokaz mody dziecięcej, na której zaprezentowano piękne stroje z lnianego płótna z ręcznie namalowanymi wzorami. Prowadzący p. Bolesław w sposób profesjonalny opisywał stroje, przez co małe modelki czuły się jak na prawdziwym pokazie w wielkim domu mody.

Drzewko obfitości z Dziwiszowa

Publiczność gromkimi oklaskami podziękowała dzieciom za bajkę i pokaz mody. W kolejnym punkcie programu Sołectwa i goście z Gminy Vierkirchen rozpoczęli swoje prezentacje, których mottem były "Jesienne tradycje na wsi". Nad prezentacjami czuwała Komisja nadzorująca, której przewodniczącym był p. Artur Smolarek, i Starostowie dożynek. W prezentacji wzięły udział sołectwa: Jeżów Sudecki, Dziwiszów,

Siedlęcin, Czernica, Płoszczyna, Chrośnica, Janówek i Gmina Vierkirchen. A oto co sołectwa zaprezentowały:

Sołectwo Jeżów Sudecki - ożenek strażaka - tradycja powitania młodych, składanie życzeń przyśpiewki weselne. W pokazie również sołectwo zaprezentowało ubijanie masła w maselnicy, plecenie koszyka z wikliny.

Sołectwo Dziwiszów - głównym elementem wystroju było urodzajne drzewo z plonami jesieni, przedstawiciele sołectwa ubrani byli w jesienne stroje, prezentowali dożynkowe kosze z plonami, klub "Babiniec" przedstawił scenkę o Jesieni, a Klaudia zaśpiewała piosenkę pt. "Walc z liściem na 3/4", na scenie prezentowano ubijanie masła i degustację nalewek.

Sołectwo Siedlęcin - Sołectwo zaprezentowało się z wieńcem i koszem dożynkowym z darami jesieni.

Młodzież ze Szkoły Podstawowej w Siedlęcinie przedstawiła program, w którym była mowa o kiszeniu kapusty, darciu pierza i. in.

Sołectwo Czernica - pokaz tradycyjnego zbioru zbóż, klepanie kosy, ostrzenie kosy i sierpa, oraz omłotu cepem, na tle historii Czernicy. Podczas prezentacji jedna z uczestniczek wykonała pieśń pt. "Wyśniłam sen".

Sołectwo Płoszczyna - występ dzieci, pokaz siewu oraz opis prac w gospodarstwie, ubijanie masła, rozmowy codzienne gospodyń wiejskich przy darciu pierza.

Sołectwo Chrośnica - prezentacja produktów regionalnych: masła, sera, dżemów, ogórków kiszonych, miodów i nalewek. Zaprezentowano ręcznie malowane szkło oraz przyśpiewki dożynkowe opisujące Chrośnicę.

Sołectwo Janówek - dzieci zaprezentowały przyśpiewki związane z tradycjami dożynkowymi oraz tradycjami sołectwa Janówek. Prezentacja scenki rodzajowej pt. "Trzy córki" - przędzenie wełny oraz zbiór jabłek.

Gmina Vierkirchen - Koło Gospodyń Wiejskich z Gminy Partnerskiej, panie ucierały ziemniaki oraz smażyły placki ziemniaczane, które można było degustować.

Uczestnicy wszystkich prezentacji Sołectw i Gminy Vierkirchen ubrani byli w stroje okolicznościowe i regionalne, które uzupełniały znakomicie pokazy.

Jednocześnie podczas prezentacji odbywał się konkurs ciast, do którego zgłoszonych zostało 25 ciast. Komisja w składzie: Wacław Lesik, Edward Dudek oraz przedstawiciele z Gmin Partnerskich dokonali oceny ciast i laureatami konkursu zostali wszyscy, którzy przynieśli ciasta i wypieki, a spośród nich komisja wybrała zwycięzców: I miejsce Katarzyna Łuszczyńska z Czernicy, II miejsce Danuta Talkiewicz z Chrośnicy, III miejsce Dariusz Łobocki z Chrośnicy. Zwycięzcy otrzymali cenne nagrody rzeczowe. Ciasta i ciastka były bardzo smaczne i na pewno komisja nie miała łatwego zadania, a w nagrodę wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali drobne upominki.

Po artystycznych i kulinarnych zmaganiach, nadszedł czas na Bajkową Spartakiadę Sołectw i konkurencje dla dzieci. Reprezentacje sołectw brały udział w pięciu konkurencjach pn.: "Kopciuszek" - przebieranie grochu, fasoli i owsa na czas, "Kot w butach" - rzut butem na odległość, "Waligóra i Wyrwidąb" - przeniesienie sześciu worków z piaskiem na odległość na czas- "Królowa śniegu" - układanie puzzli i „Siedmiomilowe buty" i „Gumisie - bieg i skoki w dużych butach, picie soku z gumijagód. Konkurencje oceniała komisja w składzie: Adam Rodziewicz, Andrzej Zaremba i Zbigniew Sos. W klasyfikacji generalnej I miejsce zajęło sołectwo Janówek, II miejsce sołectwo Czernica, III miejsce sołectwo Siedlęcin. Sołectwa otrzymały nagrody. Pani Katarzyna Łobocka przeprowadziła bajkowe kon-kurencje dla dzieci takie jak: rzut do krecikowego kopca, Reksio pomocnik - bieg z taczką, siedmiomilowe buty, wszystkie konkurencje odbyły się w trzech grupach wiekowych. Zwycięzcy otrzymali nagrody rzeczowe. Dodatkową atrakcją dla dzieci był dmuchany zamek, trampolina, wata cukrowa.

Po tych wszystkich zmaganiach przyszedł czas na zabawę, którą poprowadził pan Bolesław. Na wzmocnienie uczestników zostały przygotowane posiłki - grochówka i bigos do wyczerpania kotła.

Składamy podziękowania Sołectwom, które brały udział w prezentacji i spartakiadzie w tym gospodarzom Sołectwom Chrośnica i Janówek, sołtysom i mieszkańcom, a w szczególności Stanisławie Bieniasz, Helenie Ostrowskiej-Korzec, Katarzynie i Dariuszowi Łobockim, Ochotniczej Straży Pożarnej w Jeżowie Sudeckim, Małgorzacie Gralik, Irenie Cichońskiej, Aleksandrze Kamińskiej i Joannie Pelo za ich duże zaangażowanie, wkład pracy i pomoc w organizacji dożynek pn. "Jesienne tradycje na wsi".

W trakcie spotkania Wójt Gminy i prowadzący wielokrotnie informowali o dofinansowaniu spotkania w ramach projektu pn. „Bajkowy świat w gminach partnerskich".

Koordynator Bożena Matuszewska

Sesje

Protokół XVIII Sesja Rady Gminy Jeżów Sudecki odbyła się dnia 27 czerwca 2012 roku w sali konferencyjnej Urzędu Gminy w Jeżowie Sudeckim, posiedzenie otworzył i prowadził Przewodniczący Rady Gminy Artur Smolarek. Obecność radnych i zaproszonych gości określona jest na podstawie list obecności załączonych do protokołu. W sesji uczestniczyło 14 radnych, obrady trwały od godziny 13.00 do godziny 16.30. Na protokolanta została wybrana p. Bożena Matuszewska - podinspektor ds. obsługi Rady Gminy, jednoczenie został wyłożony protokół z XVII Sesji Rady Gminy.

Porządek obrad:

1. Otwarcie Sesji:
   a/ stwierdzenie kworum,
   b/ wybór protokolanta,
   c/ wyłożenie protokołu XVII Sesji Rady Gminy.
2. Sprawozdanie z działalności Stowarzyszeń Ludowych Zespołów Sportowych za 2011 rok:
   a/ Ludowy Klub Sportowy "Lotnik",
   b/ Gminny Ludowy Klub Sportowy "Jeżów Sudecki",
   c/ Ludowy Klub Sportowy "Piast",
   d/ Moto Klub Siedlęcin.
3. Sprawozdanie z bieżącej pracy Przewodniczącego Rady i Wójta Gminy.
4. Interpelacje i zapytania radnych.
5. Sprawy różne oraz przyjęcie protokołu z XVII Sesji Rady Gminy.
6. Zamknięcie obrad XVIII Sesji Rady Gminy.

Przewodniczący Rady Gminy przed przystąpieniem do realizacji porządku obrad poinformował o śmierci p. Jerzego Sobańskiego radnego, Wójta Gminy I Kadencji. Wszyscy obecni na sali minutą ciszy uczcili pamięć p. Jerzego Sobańskiego.

W kolejnym punkcie porządku obrad Stowarzyszenia złożyły sprawozdania z działalności za 2011 rok. Po wystąpieniach Wójt Gminy podsumował wystąpienia następującymi słowami:

"Dziękuję Stowarzyszeniom za złożone sprawozdania, Wasze działania reprezentują naszą gminę. Robicie bardzo dużo, aby obiekty były dobrze utrzymane. Stowarzyszenia skupiają wiele młodzieży, piłka nożna jest to efekt pracy z młodzieżą, z juniorów zawsze ktoś zostaje w seniorach. Ale działalność to nie tylko piłka nożna, a wiele innych dyscyplin sportowych, klub GLKS działa na wielu płaszczyznach. Duże podziękowania dla p. Andrzeja Zaremby, że poświęca swój czas i nasi przedstawiciele startują w wielu zawodach na terenie powiatu, województwa. Moto Klub Siedlęcin, wiemy jaka była droga do utworzenia toru w Siedlęcinie, dzięki Waszej pracy powstał tor, który służy podczas wielu imprez, które zdobywają coraz większą rangę, w tym międzynarodową, poprzez uczestnictwo zawodników z Republiki Czeskiej. Bazy sportowe, jakie posiadaliśmy, może nie są tak piękne, jak w Zgorzelcu, Bolesławcu, ale Kluby na nich funkcjonują i odnoszę sukcesy. Każdy Klub ma za zadanie utrzymanie bazy sportowej na dobrym poziomie, p. K.Gurazda występował do Urzędu Marszałkowskiego o dotację, niestety, obecnie nie zostały przyznane środki, ponieważ we wniosku była budowa szatni, a nie remont. Urząd Marszałkowski przydziela środki tylko na remonty. Nie możemy wykonać prac budowlanych bez projektu i pozwolenia na budowę, byłoby to naruszenie dyscypliny budżetowej. Pan Gurazda rozmawiał ze mną na ten temat, uważam, że do tego tematu należy podejść kompleksowo, bo remont przy tym stanie obiektu nie ma sensu. Powiedziałem, że p. Gurazda musi przekonać Radnych do planów budowy nowej szatni i dlatego jego wystąpienie w dniu dzisiejszym. Jeżeli Rada podejmie taką decyzję, to będzie to wykonywane. Skończyliśmy remizę w Dziwiszowie, na pewno obecnie trudno będzie o poparcie w tym zakresie. Pierwsza inicjatywa, jaka była, to budowy remizy strażackiej i szatni razem, ale boisko jest poza wsią. Wiemy, jakie są ponoszone nakłady na szatnię w Jeżowie, szatnia w Czernicy nie ma pełnego wykorzystania. Na dzień dzisiejszy nie ma co mówić o słowach rezygnacji, czas pokaże, czy będzie drużyna piłkarska. Większość prac na terenach sportowych wykonywana jest przez pracowników społeczno-użytecznych, którzy koszą, wykonują drobne prace na obiektach. Widzę potrzebę urządzenia boiska sportowego przy Domu Ludowym w Siedlęcinie, jest tam zaplecze, usytuowanie w centrum wsi z dogodnym dojazdem i parkingiem".

W sprawozdaniu z bieżącej pracy Rady Gminy Wiceprzewodniczący Rady Gminy złożył sprawozdanie z przeglądu dróg, które odbyło się z udziałem Dyrektora Zarządu Dróg Powiatowych - "Wykonaliśmy przegląd dróg Jeżów Sudecki-Czernica-Janówek-Rząśnik. Drogi powiatowe -wykoszenie traw mogą wykonać nasi pracownicy interwencyjni, ale koszty zakupu paliwa pokrywa powiat. Na drodze Janówek-Rząśnik zostały wymyty pobocza (oberwanie chmury) nawet do 0,5 m, przez co pobocza są bardzo niebezpieczne dla użytkowników drogi. Pan Sobała zobowiązał się, ze pozyska środki na remont drogi. Do dnia dzisiejszego brak jest oznakowania ostrzegawczego o zagrożeniach na tej drodze".

Po sprawozdaniu z pracy Wójta Gminy, radni oraz osoby uczestniczące w obradach Sesji poruszyli następujące sprawy:

Radny Andrzej Kacperski

Naprawa zapadniętych studzienek na ulicy Długiej w Jeżowie Sudeckim.

Radny Kazimierz Lewaszkiewicz

1/ Dziwiszów -załatanie dziur w drogach asfaltowych,
2/ usunięcie nanosu z drogi nr 365 przy skrzyżowaniu z drogą nr 118 w Dziwiszowie
3/zorganizowanie spotkania w sprawie budowy chodnika w Dziwiszowie, w spotkaniu powinny uczestniczyć: projektanci, przedstawiciele z Zarządu

Dróg i Kolei we Wrocławiu, radni, Wójt Gminy Jeżów Sudecki.

Radny Tomasz Szczurowski

1/ Jakie zostały podjęte przez Urząd Gminy działania ws. zmniejszenia strat wody na wodociągach gminnych oraz ściągalności zadłużenia z tytułu odpłatności za wodę?
2/ Czy został dowieziony tłuczeń na osiedle Leśne Zacisze w Dziwiszowie?
3/ Na jakim etapie jest uzgadnianie z Powiatem ws. wyznaczenia miejsc na przystanki autobusowe na Dolnym Dziwiszowie?
4/ Droga 71 w Dziwiszowie - przy opadach żwir z drogi wpływa na działkę, na której trwa budowa plebani.
5/ Droga 115 w Dziwiszowie, czy zostały usunięte pniaki po wycince drzew?

Radny Zbigniew Jurek

1. W jakim terminie zostaną naprawione szkody na drodze Janówek-Rząśnik, obecny stan techniczny stwarza bardzo duże zagrożenie dla użytkowników drogi.
2. Udrożnienie rowu odwadniającego przy sklepie w Janówku.
3. Przebudowa przepustu w Janówku.

Radny Wacław Lesik

1. Przegląd przepustów i rowów przy drodze Płoszczyna-Czernica.
2. Intensywne opady deszczu spowodowały zniszczenie tzw. "czarnej drogi" w Czernicy, woda płynąc środkiem wypłukała płyty betonowe.
3. Na jakim etapie jest przetarg na remont Sali Domu Ludowego w Czernicy oraz zakup samochodu bojowego dla OSP Czernica?

Radna Renata Nowogrodzka

1. Postawienie znaku uwaga zwierzęta domowe na ulicy Polnej w Siedlęcinie.
2. Nie są przestrzegane godziny przyjęć lekarzy w Ośrodku Zdrowia w Siedlęcinie.

Pan Marian Tyka - Sołtys wsi Siedlęcin

1. Poprawa bezpieczeństwa na ulicy Górnej w Siedlęcinie, zwiększenie patroli policyjnych.
2. Zakup agregatu prądotwórczego do przepompowni, częste wyłączenia prądu powoduje brak dostawy wody dla mieszkańców.
3. Powiadamianie konserwatorów o braku zasilania na przepompowni.

Pani Teresa Mitka Sołtys wsi Jeżów Sudecki

1. Naprawa ulicy Górnej w Jeżowie Sudeckim - w miejscach, gdzie była prowadzona inwestycja kanalizacji.
2. Zamontowanie lustra na skrzyżowaniu drogi na Czernicę.
3. Zwiększenie patroli policyjnych w górnej części Jeżowa Sudeckiego.

Pełna treść uchwał oraz protokołu zamieszczona jest w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej www.jezowsudecki.pl oraz jest do wglądu w Biurze Rady Gminy Jeżów Sudecki.

Bożena Matuszewska

Zawiadomienie

Zapraszam na posiedzenie Komisji Rolnictwa, Środowiska i Turystyki Rady Gminy Jeżów Sudecki, podczas którego zostaną zaprezentowane prowadzone działania promocyjne Gminy Jeżów Sudecki wraz z partnerami - Powiat Jeleniogórski, Lokalna Grupa Działania Partnerstwa Ducha Gór, Partnerstwo Kaczawskie oraz zakładanie i prowadzenie gospodarstw agroturystycznych. W drugiej części podczas spotkania odbędą się warsztaty związane z realizacją projektu "Kreowanie Marki Lokalnej Ducha Gór".

Posiedzenie Komisji odbędzie się dnia 13 listopada 2012 roku (wtorek) o godzinie 15.00 w sali Domu Ludowego w Siedlęcinie, ul. Długa 22.

Program spotkania:

godz.15.00

Działania promocyjne Gminy Jeżów Sudecki wspólnie z partnerami: Powiat Jeleniogórski, Lokalna Grupa Działania Partnerstwa Ducha Gór, Partnerstwo Kaczawskie.

- Informacja na temat szkoleń z zakresu prowadzenia gospodarstw agroturystycznych oraz pozyskiwania środków - przedstawiciel Dolnośląskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego o/Jelenia Góra.
- Informacja na temat bazy noclegowej w Gminie Jeżów Sudecki, przepisów prawa oraz podejmowanych działań promocyjnych - Bożena Matuszewska.

godz.17.00

Debata na temat kreowania marki lokalnej - Dorota Goetz - Prezes Stowarzyszenia Lokalna grupa działania Partnerstwa Ducha Gór.

- Co to jest marka lokalna?
- Prezentacja dobrych praktyk w Polsce i na świecie marek lokalnych.
- Filary marki lokalnej (podstawy i kryteria).
- Korzyści z marki lokalnej "Co ja mogę z tego mieć"?
- Zaproszenie na szkolenia dot. budowania marki lokalnej.

Przewodnicząca Komisji
Agata Wolak

Realizacja projektu „Nowa szansa w gminie Jeżów Sudecki”

W ramach realizacji piątej edycji projektu "Nowa szansa w Gminie Jeżów Sudecki" uczestnicy zakończyli udział w warsztatach rozwoju osobistego i poradnictwa zawodowego. W obecnej chwili grupa bierze udział w kursach zawodowych, które zostały indywidualnie dobrane do potrzeb każdego uczestnika projektu.

Dzięki projektowi "Nowa szansa w gminie Jeżów Sudecki" uczestnicy mają szansę podnieść swoje kwalifikacje zawodowe, które umożliwią sprawniejsze

poruszanie się na otwartym rynku pracy. W ramach projektu "Nowa szansa w gminie Jeżów Sudecki" zorganizowano następujące kursy:

- Operator koparko-ładowarki wszystkich typów kl.III,
- Kurs prawa jazdy kat. B,
- Kierowca wózków jezdniowych z napędem silnikowym,
- Pracownik porządkowy z podstawami ochrony mienia,
- Stylizacja paznokci i wizażu,
- Kucharz małej gastronomii z podstawami cateringu z obsługą kasy fiskalnej.

Uczestnicy projektu i ich najbliższe otoczenie zostali objęci pomocą psychologa. Zainteresowani

uczestniczą w indywidualnej terapii psychospołecznej, która ma na celu ukazanie uczestnikom projektu sposobów radzenia sobie w trudnych sytuacjach, zmianę nastawienia do życia, lepsze poznanie siebie, analizę swoich obaw i problemów, tak by skutecznie uczestniczyć w życiu społecznym i zawodowym.

Celem projektu jest rozwijanie aktywnych form integracji społecznej, a także umożliwienie dostępu do nich osobom zagrożonym wykluczeniem społecznym. Udział w projekcie umożliwi osobom długotrwale bezrobotnym i zagrożonym wykluczeniem społecznym zwiększenie szans na rynku pracy, podniesienie kompetencji życiowych oraz umiejętności społecznych. Dzięki współfinansowaniu projektu przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego wszystkie formy wsparcia oferowane uczestnikom są bezpłatne.

Patrycja Długosz

PASOWANIE NA PRZEDSZKOLAKA

W środę 10 października w Szkole Podstawowej im. Polskich Nauczycieli Tajnego Nauczania w Siedlęcinie odbyło się "Pasowanie na Przedszkolaka i na Starszaka". Był to szczególny dzień dla wszystkich dzieci, a najbardziej dla tych, które po raz pierwszy

przekroczyły próg przedszkola. Był to ich pierwszy publiczny występ przed licznie zgromadzoną publicznością, bowiem dzieci zaprosiły Rodziców oraz swoich bliskich. Swoją obecnością zaszczycili nas: Wójt Gminy Pan Edward Dudek, przewodniczący Rady Gminy Pan Artur Smolarek, sołtys wsi Siedlęcin Pan Marian Tyka oraz Rada Rodziców.

Podczas uroczystości dzieci zaprezentowały swoje umiejętności, które zdobyły podczas krótkiego pobytu w przedszkolu. Dzieci z grupy 3-4 latków zaśpiewały piosenkę oraz wyrecytowały wiersz. Natomiast starszaki przedstawiły montaż słowno-muzyczny. Śpiewały piosenki, zatańczyły, deklamowały wiersze oraz zmagały się z zadaniami, które przygotowała wychowawczyni. Po skończonej części artystycznej, uroczystego aktu ślubowania i pasowania dokonała Dyrektor Szkoły Pani Zuzanna Kozyra - Jędruch. Czarodziejski lizak, którym pasowane były dzieci, wywołał wiele radości i uciechy.

Na pamiątkę dzieci otrzymały dyplomy, medale oraz słodkie niespodzianki. Po doniosłej części artystycznej wszyscy uczestnicy spotkania zaproszeni zostali na słodki poczęstunek przygotowany przez Rodziców. Była to pierwsza uroczystość z udziałem Rodziców. Miała na celu wzmacnianie więzi rodzinnych poprzez wspólne przeżywanie przyjemności i radości

oraz tworzenie w przedszkolu atmosfery przyjaźni i zaufania. Podczas występów można było zauważyć w oczach Rodziców łzy wzruszenia, gdyż było to pierwsze ważne wydarzenie w przedszkolnym życiu ich pociech.

Krystyna Sos

XVI Rocznica Nadania Imienia

Dnia 01. października 2012 roku obchodziliśmy w Szkole Podstawowej im. Polskich Nauczycieli

Tajnego Nauczania w Siedlęcinie XVI rocznicę nadania szkole imienia. Uroczystość rozpoczęła się mszą świętą za zmarłą patronkę naszej szkoły Panią Jadwigę Kuźmicz. Po mszy świętej odbył się uroczysty apel w sali Domu Ludowego. Swoją obecnością zaszczycili nas: córka Pani Jadwigi Kuźmicz - Pani Grażyna, o. Maksymilian Januszkiewicz, wójt gminy Jeżów Sudecki Pan Edward Dudek, Przewodniczący Rady Gminy Pan Artur Smolarek, sołtys wsi Siedlęcin Pan Marian Tyka, ks. Dariusz Pytel, radni: Pani Krystyna Tyka, Pan Ryszard Ślimakowski, Pani Renata Nowogrodzka, przewodniczący ZNP oddział Jelenia Góra Pan Marian Hübner, przedstawiciel nadleśnictwa Pan Paweł Sondaj, Pani Krystyna Mujta, Pani Henryka Mikołajczak, Pan Marcin Kondras, Rada Rodziców naszej szkoły.

Tegoroczne obchody rocznicowe były niezwykle smutne. 13 września 2012 roku zmarła zasłużona nauczycielka i wychowawczyni wielu pokoleń - Pani Jadwigi Kuźmicz. Odznaczona Krzyżem Oficerskim

Orderu Odrodzenia Polski, Medalem Komisji Edukacji Narodowej, Odznaką za Tajne Nauczanie była dowodem prawdziwej odwagi, poświęcenia i miłości do nauki. Pani Jadwiga Kuźmicz najważniejsze uroczystości w naszej szkole przeżywała razem z nami, zawsze mogliśmy liczyć na jej wsparcie i dobre słowo. Pani Jadzia, jak często mówiły o niej dzieci, spotykała się z naszymi uczniami, opowiadała im o wojnie, pracy

z dziećmi w tych strasznych czasach. To były wspaniale lekcje patriotyzmu, uświadamiania uczniom jak bardzo można kochać swoją ojczyznę.

Podczas trwania apelu popłynęło wiele łez i padło wiele ciepłych słów o naszej patronce, która na zawsze pozostanie w sercach dzieci, nauczycieli, ludzi z którymi współpracowała. O jej zaangażowaniu, poświęceniu, pracy opowiadał wójt naszej gminy Pan Edward Dudek oraz o. Maksymilian Januszkiewicz. Wyrazy podziękowania za trud i miłość do naszej szkoły wyraziły także Pani dyrektor Zuzanna Kozyra- Jędruch oraz przewodnicząca Rady Rodziców Pani Bożena Dobrowolska. Ostatnim punktem naszego spotkania był występ artystyczny przygotowany przez uczniów klasy VI pod opieką Pana Andrzeja Zaremby. Dzieci wspólnie z wychowawcą zaprezentowały w niezwykły sposób pracę nauczycieli podczas II wojny światowej, pokazały ich odwagę i miłość do dzieci.

W imieniu własnym, nauczycieli, dzieci, rodziców składam serdeczne podziękowania wszystkim ludziom dobrego serca, którzy od wielu lat pomagają naszej szkole i wspierają ją. Jesteśmy za to ogromnie wdzięczni.

Zuzanna Kozyra- Jędruch

Święto Ziemniaka

Już po raz kolejny w naszej Szkole Podstawowej w Jeżowie Sudeckim zorganizowano 28. września 2012r. Święto Ziemniaka, w którym uczestniczyli uczniowie klas I - III i dzieci z oddziału przedszkolnego. Każdego roku wczesną jesienią odbywają się zbiory ziemniaków, tzw. wykopki. Celem wspólnej zabawy było wzbudzanie zainteresowań obrzędami

ludowymi oraz rozwijanie zainteresowań przyrodniczych i historycznych. Każda z klas zaprezentowała jesienną piosenkę oraz wykonane wcześniej w klasach ziemniaczane rzeźby. Dzieci wykazały się także w czasie krótkiego quizu znajomością potraw

z ziemniaków i produktów ziemniaczanych.Na zakończenie wspólnie i zgodnie spożyliśmy cieplutkie ziemniaki z masłem. Apetyt dopisywał wszystkim.

Sylwia Mackiewicz

Bieg Kubusia - Kowary - 01.09.2012r.

Udanie rozpoczęliśmy nowy rok szkolno - sportowy. W Biegu Kubusia, który odbył się okazji Biegu Piwosza dla dorosłych, nasi uczniowie osiągnęli sukcesy:

I miejsce

Julia Lachowicz	w biegu na 400 m.
Eliasz Garliński	w biegu na 500 m
Sandra Berej	w biegu na 750 m

II miejsce

Zuzanna Wesołowska	w biegu na 400 m
Dominika Kulczewska	w biegu na 500 m
Wiktoria Jędruch	w biegu na 750 m
Dominik Garliński	w biegu na 750 m.

III miejsce

Julia Wekłyk	w biegu na 400 m
Wiktor Rączkiewicz	w biegu na 400 m
Tomasz Napora	w biegu na 500 m
Dawid Rzepka	w biegu na 750 m.

Serdecznie gratulujemy pierwszych sukcesów !!!

Andrzej Zaremba

Jeżów Sudecki, dnia 19 października 2012 roku.

OGŁOSZENIE

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Jeleniej Górze i Urząd Gminy Jeżów Sudecki, informuje, że odbędzie się zbieranie przedmiotów wielkogabarytowych, sprzętu elektronicznego i AGD. Wyżej wymienione przedmioty należy składować przy pojemnikach obsługiwanych przez MPGK Jelenia Góra.

Wywóz nie obejmuje:

- **gruzu budowlanego,**
- **zużytych opon samochodowych,**
- **makulatury, kartonów itp.**
- **zmieszanych odpadów komunalnych,**
- **materiałów niebezpiecznych i szkodliwych,**
- **materiałów izolacyjnych (styropian, wełna mineralna).**

Harmonogram odbioru odpadów z terenu Gminy Jeżów Sudecki :

- **5 i 6 listopada - Sołectwo Jeżów Sudecki,**
- **7 listopada - Sołectwo Wrzeszczyn**
- **7 i 8 listopada - Sołectwo Siedlęcin,**
- **9 listopada - Sołectwo Płoszczyna (Płoszczynka),**
- **12 i 13 listopada - Sołectwo Dziwiszów,**
- **14 listopada - Sołectwo Czernica,**
- **15 listopada - Sołectwo Janówek i Chrośnica.**

Wójt Gminy
Edward Dudek

Prezes MPGK
Michał Kasztelan

„Organizacja i prowadzenie zajęć z dziećmi”

W ramach realizacji projektu "Nowa szansa w gminie Jeżów Sudecki" zapewniono dzieciom

uczestników biorących udział w szkoleniach i warsztatach profesjonalną opiekę.

Podczas zajęć dzieci miały okazję uczestniczyć w aktywnym słuchaniu i poznawaniu literatury dziecięcej. Obcowanie ze światem książki daje dziecku możliwość kontaktu z bogactwem doświadczeń niemożliwych do zdobycia samemu. To także okazja do

stymulacji szybszego rozwoju dzieci oraz wzbogacenia zasobu ich słownictwa. Głośne czytanie rozwija u dzieci aktywność poznawczą, uczy wartości moralnych, pozwala poszerzyć wiedzę ogólną, a także poprawić koncentrację. Zajęcia z zakresu biblioterapii mogą pomóc dzieciom w radzeniu sobie z różnymi problemami dnia codziennego. Powodują wzrost samoświadomości, empatii, szacunku wobec siebie. Ułatwiają określenie własnej tożsamości i poprawiają kompetencje społeczne poprzez lepsze nawiązywanie kontaktów z innymi ludźmi. Biblioterapia pomaga również dzieciom zrozumieć ich własne emocje, redukować stres, pozbyć się lęku i poczucia osamotnienia. Świat bajek i baśni to doskonała okazja by rozbudzić zainteresowania, a także szansa na swobodną ekspresję własnych przeżyć.

Zajęcia z książką połączone zostały z wykorzystaniem różnych technik plastycznych, tak by uatrakcyjnić dzieciom czas i stworzyć im jak najbardziej optymalne środowisko, w którym zaistnieje szansa na pełne wsparcie ich rozwoju, pobudzenie intelektu i wyobraźni.

Dzięki współfinansowaniu projektu przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego wszystkie formy wsparcia oferowane uczestnikom są bezpłatne.

Patrycja Długosz
Pracownik socjalny

Sprawozdanie z półkolonii w Siedlęcinie

Półkolonia w Siedlęcinie rozpoczęła się w tym roku 02.07.2012r. i trwała do 20.07.2012r. Zajęcia

prowadzone były w budynku Szkoły Podstawowej w Siedlęcinie przy ulicy Szkolnej 10. Zajęcia te połączone były z programem profilaktycznym w zakresie nadużywania alkoholu, narkotyków oraz zachowań agresywnych w Siedlęcinie. Uczestniczyli w nich zarówno najmłodsi mieszkańcy naszej wsi, jak i uczniowie klas starszych naszej szkoły. Ze względu na dużą rozpiętość wiekową prowadzący zajęcia musieli organizować je w taki sposób, aby każdy z uczestników ciekawie i efektywnie spędził czas wolny.

Zajęcia odbywały się od poniedziałku do piątku w godzinach od 9.00 do 14.00 Ogromnie cieszy fakt, że dzieci i młodzież bardzo chętnie i licznie uczęszczali na te spotkania. Prowadzącymi były: pani Zuzanna Kozyra - Jędruch, pani Krystyna Sos oraz pani Dorota Piwowar. Zajęcia trwały trzy tygodnie. W każdym tygodniu zajęcia prowadziły dwie panie. Uczestnicy półkolonii mieli zapewnione śniadanie, słodkie poczęstunki, ogniska i liczne atrakcje.

W pierwszym tygodniu zajęcia prowadziła Pani Zuzanna Kozyra - Jędruch z Panią Dorotą Piwowar. W tym czasie odbywały się liczne zajęcia plastyczno-techniczne. Uczestnicy wykonywali plakaty przestrzegające przed piciem alkoholu, paleniem papierosów, zażywaniem narkotyków oraz zachowaniami agresywnymi. W każdym dniu odbywała się krótka pogadanka przestrzegająca młodych ludzi przed używkami i agresywnym zachowaniem. Sprzyjająca w tym okresie pogoda pozwoliła na rozegranie meczu piłki nożnej na boisku szkolnym oraz liczne zabawy ruchowe na świeżym powietrzu. Odbyły się również zawody sportowe w badmintona oraz warcaby stupolowe. Dzieci brały czynny udział w licznych rozgrywkach sportowych w sali gimnastycznej. Graliśmy w "zbijaka", piłkę siatkową, piłkę nożną, ringo. Nie zabrakło również zabaw integracyjnych oraz ruchowych. 02.07.2012r. uczestnicy półkolonii brali udział w konkursie plastycznym, który został zorganizowany na placu obok sali Domu Ludowego. Dzieci malowały kredą na asfalcie przepiękne obrazki, których tematem przewodnim były wakacje. Można było zobaczyć plaże, zielone palmy, morze… Ciekawych pomysłów nie brakowało. Nagrodami w konkursie były słodycze.

W pierwszym tygodniu odbyło się również ognisko połączone z pieczeniem kiełbasek oraz dwa wyjścia na lody do "Gołębnika" mieszczącego się przy Wieży Książęcej w Siedlęcinie.

W drugim tygodniu półkolonii zajęcia prowadziła Pani Zuzanna Kozyra - Jędruch oraz Pani Krystyna Sos. Dzieci wykonywały rysunki farbami oraz kolorowały przygotowane przez Panią Zuzannę Kozyra - Jędruch malowanki. Odbyły się również konkursy plastyczne pt: "Moja ulubiona postać z bajki" oraz" Siedlęcin - moja mała ojczyzna". Dzieci uczestniczyły w zawodach drużynowych w "zbijaka", ringo oraz piłkę siatkową. Odbyły się również zawody indywidualne- tor przeszkód na czas. Uczestnicy półkolonii układali puzzle, grali w warcaby oraz inne gry stolikowe. W tym tygodniu nie zabrakło również czasu na wycieczki. 10.07.2012r. wybraliśmy się na wycieczkę do Jeleniej Góry. Zwiedziliśmy Muzeum Karkonoskie. Po zajęciach edukacyjnych wybraliśmy się na plac zabaw oraz udaliśmy się na przepyszne lody. W czasie trwania półkolonii letniej nie zapomnieliśmy o urokach naszej wsi i 11.07.2012 roku wybraliśmy się na Wieżę Książęcą w Siedlęcinie. Zwiedziliśmy to przepiękne miejsce oraz wysłuchaliśmy legend z nim związanych. Panie pracujące w Wieży przygotowały dla nas prezentację oraz warsztaty plastyczne, w trakcie których dzieci na

drewnie malowały Wieżę Książęcą. To były z pewnością niezapomniane zajęcia. 13.07.2012r. wybraliśmy się na kolejną wyprawę - tym razem do Cieplic, aby tam zobaczyć wystawę w Muzeum Przyrodniczym. Dzieci były zachwycone różnorodnością zwierząt, które tam zobaczyły. Odbyliśmy również spacer po parku oraz Placu Piastowskim. W drugim tygodniu odbył się również Dzień Strażaka zorganizowany przez komendanta OSP Siedlęcin Pana Marcina Bereja oraz Pana Marcina Kondrasa. Po śniadaniu zebraliśmy się na boisku szkolnym, gdzie już czekały na nas węże strażackie, strażacki tor przeszkód, hełmy i stroje

strażaków. Dzieci miały okazję nauczyć się zwijać i rozwijać węże, przymierzyć uniformy strażackie, uczestniczyć w zawodach na przygotowanym torze przeszkód. Odbyły się liczne zawody: rzut balonem z wodą na odległość, ładowanie piasku do worków na czas. Uśmiech nie znikał z twarzy uczestników półkolonii. Nie zabrakło w tej świetnej zabawie czasu na krótką lekcję dotyczącą zasad bezpieczeństwa, zachowania się podczas pożaru, znajomości numerów alarmowych. Ten dzień z pewnością na długo pozostanie w pamięci uczestników półkolonii.

Ostatni tydzień półkolonii obfitował w różne rozgrywki sportowe (zbijak, piłka siatkowa, hokej). Uczestnicy półkolonii brali również udział w zajęciach techniczno-plastycznych. Wykonywali wyklejanki z kolorowego papieru, robili figurki zwierząt z plasteliny.

W tym tygodniu nie zabrakło również miejsca na wycieczkę. Odwiedziliśmy Straż Pożarną w Jeleniej Górze, gdzie poznaliśmy ciężką pracę strażaków. Dzieci były niezwykle zafascynowane wizytą u strażaków. Mogły przymierzyć hełm strażacki, zobaczyć wnętrze wozu strażackiego, zobaczyć wyposażenia strażackie w czasie akcji pożarniczych. To było niesamowite spotkanie dla wielu uczestników półkolonii. Spotkanie ze strażakami zaowocowało wykonaniem prac konkursowych na temat ich pracy. W ostatnim tygodniu półkolonii odbyło się również ognisko połączone z pieczeniem kiełbasek oraz wyprawa na Perłę Zachodu, gdzie na dzieci czekała niespodzianka w postaci poczęstunku.

Organizacja półkolonii to wkład wielu osób, okazanie serca i chęci zapewnienia dzieciom spokojnych, bezpiecznych i ciekawych wakacji. *Składam serdeczne podziękowania Pani Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej Pani Alicji Karmelicie, Wójtowi Gminy Jeżów Sudecki Panu Edwardowi Dudkowi, Przewodniczącemu Komisji Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych Panu Stanisławowi Sekule, Sołtysowi wsi Siedlęcin Panu Marianowi Tyka, Radzie Sołeckiej wsi Siedlęcin, Radzie Rodziców Szkoły Podstawowej w Siedlęcinie. Dziękuję również Panu Ryszardowi Smolarek za pomoc w opiece nad dziećmi podczas wycieczek. Dziękuję również Pani Ewie Kufel, Katarzynie Krzemienieckiej za pomoc w przygotowaniu posiłków oraz pomieszczeń do organizacji zajęć.*

Zuzanna Kozyra - Jędruch

Bieg górski w Paseky nad Jizerou

W piękną słoneczną sobotę 29.09.2012r. reprezentacja gminy Jeżów Sudecki wzięła udział w biegu pod górę - Pouťovyh běhu Buďárkou w Pasekach nad Izerą w naszej czeskiej gminie partnerskiej. W biegu wzięli udział mieszkańcy gminy Jeżów Sudecki, którzy pod opieką nauczycieli wf-u Zbigniewa Sosa i Andrzeja Zaremby wystartowali w biegu dziewcząt i chłopców w biegach młodzieżowych oraz dorosłych.

Na dystansie 1200 m w typowym biegu alpejskim /pod górę/ reprezentanci Jeżowa Sudeckiego osiągnęli sukcesy:

- Klaudia Grzegolec — I miejsce w biegu seniorek
- Natalia Łobocka — I miejsce w biegu do lat 15
- Dawid Rzepka — I miejsce w biegu do lat 15

- Dominika Kulczewska I miejsce w biegu do lat 10
- Ksawier Potaczek II miejsce w biegu do lat 10
- Mateusz Mazok II miejsce w biegu do lat 15
- Agnieszka Bukraba III miejsce w biegu do lat 15

Ten specyficzny, bardzo trudny bieg ukończyli wszyscy startujący. ***Serdecznie im gratulujemy.***

Andrzej Zaremba

Fair play dla drużyny z Czernicy

Dnia 27 września 2012 roku podczas sesji Rady Powiatu Jeleniogórskiego starosta Jacek Włodyga

wręczył puchar dla drużyny z Czernicy za grę fair play oraz bon o wartości 500 zł na sprzęt sportowy przedstawicielom Gminnego Ludowego Klubu Sportowego Jeżów Sudecki.

Coroczna nagroda przyznawana jest przez Starostę za sportowe zachowanie zawodników na boisku podczas rozgrywek w piłce nożnej na terenie powiatu jeleniogórskiego w klasie okręgowej A i B. Laureat nagrody wykazał się jak najmniejszą liczbą czerwonych i żółtych kartek oraz miał jak najmniej wykluczeń zawodników z boiska. - Piłkarze Gminnego Ludowego Klubu Sportowego z Czernicy, w sezonie sportowym 2011/2012, nie otrzymali żadnej czerwonej kartki, zostali ukarani 19. żółtymi kartkami, nie mieli żadnego incydentu na boisku.

Puchar odebrali z rąk Starosty Wacław i Artur Lesik - opiekunowie drużyny piłkarskiej z Czernicy.

Za te osiągnięcia składamy gratulacje i życzymy, aby wypracowana kultura na boisku była widoczna podczas kolejnych sezonów piłkarskich.

Redakcja

Półkolonia - Dziwiszów 2012

Już po raz dziesiąty w dniach 02.07 - 13.07.2012r. w czasie wakacji w Dziwiszowie zorganizowana została dla dzieci półkolonia z programem profilaktycznym. Głównym zadaniem prowadzonych zajęć było zorganizowanie dzieciom szkolnym czasu wolnego podczas wakacji. Szczególną opieką objęte

były dzieci z rodzin, w których występują zjawiska patologiczne i problemy finansowe. Zajęcia prowadzone były w godz. 8.30 -13.30. W pierwszym tygodniu zajęcia prowadziły: Sylwia Mackiewicz i Agnieszka Sowińska, w drugim tygodniu Joanna Miszczak - Grondowy i Agnieszka Sowińska wraz z p. Kazimierą Wójcik - opiekunem pracowni. Miejscem przeprowadzenia zajęć była Świetlica - pracownia - Dziwiszów 157. W zajęciach w ciągu dwóch tygodni uczestniczyło 43 dzieci (ze szkoły podstawowej i gimnazjum). O godz. 10.30 zapewniony był posiłek (śniadanie).

Zorganizowano wycieczki piesze po miejscowości, których sprzymierzeńcem była pogoda oraz autokarowe do:

- Jeleniej Góry,
- Szklarskiej Poręby (basen w hotelu Las),
- Jawora - na basen "Słowianka",
- Wałbrzycha - zwiedzanie Palmiarni.

Ponadto dzieci miały możliwość uczestnictwa w różnorodnych zajęciach. Zorganizowano m.in. zabawy na boisku sportowym - rozgrywki w piłkę nożną, tory sprawnościowe. Prowadzone były również zajęcia komputerowe - podczas których dzieci korzystały z różnych programów komputerowych, wyszukiwały informacji na dany temat. Zorganizowano także zabawy integracyjne w sali "Domu Ludowego". Uczestnicy półkolonii wykonali prace plastyczne - technika wydzieranki z gazety - "Zwierzęta egzotyczne". Dzięki udostępnieniu Strażnicy przez strażaków OSP Dziwiszów zorganizowano zabawy i gry ruchowe, a także była możliwość oglądania bajek z projektora i pieczenie kiełbasek na grillu. Uczestnicy półkolonii wykonali plakaty mające na celu wyrabianie postawy asertywnej - prace plastyczne - nt. szkodliwości narkotyków, alkoholu i papierosów oraz zachowań agresywnych. Poprzez uczestnictwo w zajęciach dzieci miały możliwość odreagowania, uwierzenia w swoje możli-

wości i umiejętności. Każdego dnia na zajęciach była niemalże 100% - frekwencja, a zajęcia cieszyły się powodzeniem. Jednak dwa tygodnie minęły szybko. Jak co roku, na zakończenie uczestnicy półkolonii otrzymali upominki. Przypomniano także o bezpieczeństwie w czasie zabaw wakacyjnych. Do zobaczenia za rok!

Za pomoc w zorganizowaniu i przeprowadzeniu półkolonii w Dziwiszowie serdecznie dziękujemy:
Panu Edwardowi Dudkowi - Wójtowi Gminy,
Pani Alicji Karmelicie - Kierowniczce GOPS,
Komisji ds.. Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych ,
Pani Irenie Skoczeń -Cichońskiej,
Radzie Sołeckiej i Sołtysowi z Dziwiszowa,
Pani Kazimierze Wójcik,
OSP w Dziwiszowie
oraz rodzicom za okazaną życzliwość i pomoc.

Sylwia Mackiewicz

Udany start w III Dolnośląskim Biegu Leśnym

Sukcesem zakończyli swój start w III Dolnośląskim Biegu Leśnym w Węglińcu młodzi biegacze z Siedlęcina w dniu 08.09.2012 r. Biegi były imprezą towarzyszącą Świętu Grzybów. Najlepiej w swoich kategoriach wypadli:

I miejsce	Julia	Wekłyk
	Dominika	Kulczewska
	Eliasz	Garliński
	Klaudiusz	Bukraba
II miejsce	Ksawier	Potaczek
	Lidia	Hamkało

Nagrody wręczał gość specjalny reprezentant kraju, uczestnik Mistrzostw Europy w Lekkoatletyce - Barcelona 2010 r. - 1500 m - Mateusz Demczyszak / Śląsk Wrocław/.

Andrzej Zaremba

Polędwiczka z sosem grzybowym ze świeżych grzybów

czas przygotowania: 40 minut

Składniki:

- polędwiczka wieprzowa (ok. 300 - 400 g)
- dowolna ilość grzybów, 1 cebula
- ok. 200 ml przegotowanej wody
- sól, pieprz, odrobina mąki, masło do smażenia

Sezon grzybowy w pełni, dlatego polecam przepis na pyszne, łatwe i szybkie danie.

Etapy przygotowania

1. Polędwiczkę kroimy w plastry i delikatnie rozbijamy. Doprawiamy solą i pieprzem, oprószamy mąką.

2. Na dużej patelni rozgrzewamy masło. Obsmażamy krótko polędwiczki z dwóch stron i ściągamy z patelni. Na tym samym tłuszczu podsmażamy posiekaną cebulkę. Jeśli jest taka potrzeba dodajemy jeszcze trochę masła. Kiedy się zeszkli dodajemy pokrojone w kostkę grzybki i porządnie podsmażamy (ja również w tym momencie przyprawiłam je solą i pieprzem).
3. Kiedy grzybki są miękkie i dobre w smaku dodajemy podsmażone kawałki polędwicy i wlewamy wodę. Przykrywamy patelnie pokrywką i dusimy aż mięso będzie miękkie, a sos gęsty. Jeśli sos jest zbyt gęsty dodajemy odrobinę wody, jeśli zbyt rzadki można go zagęścić mąką (łyżeczkę lub dwie mąki dokładnie rozcieramy z odrobiną zimnej wody, a następnie dolewamy po kilka łyżek sosu i mieszamy - dopiero dobrze ciepłe wlewamy na patelnię).
4. Doprawiamy do smaku.

Sos jest naprawdę pyszny i chyba nie może się nie udać:) Wybaczcie mało szczegółowo podane ilości składników, ale... każdemu inna ilość grzybów trafia się w lesie - ja akurat miałam 2 średnie prawdziwki i kilka kozaków. Można dodać ich więcej i będzie jeszcze lepiej. W zależności od tego różna ilość masła będzie potrzebna do ich podsmażenia:)

pobrano ze strony: www.mojegotowane.pl

Rajd gmin partnerskich

W sobotę 06 października 2012 roku odbył się Rajd - Wędrówka Gmin Partnerskich w tym roku w Gminie Vierkirchen z udziałem gmin partnerskich Jeżów Sudecki oraz Paseky nad Jizerou z Czech. Rajd cieszy się już wieloletnią tradycją i w tym roku jedną

z największych frekwencji, gdyż wędrowała ok. 100-osobowa grupa, w tym połowa to reprezentacja naszej gminy.

W tym roku nasza grupa rozpoczęła rajd od pętli w Dziwiszowie, gdzie nieco jeszcze zaspani pierwsi uczestnicy rajdu stawili się na miejscu zbiórki. W Jeżowie przy Urzędzie Gminy byliśmy już w komplecie. Każdy z uczestników otrzymał słodką wyprawkę.

W dobrych humorach dojechaliśmy do Arnsdorf. Tam przy plebanii w świetlicy czekały już na nas przesympatyczne panie z Koła Gospodyń i z parafialnego z Ansdorf z suto zastawionymi stołami. Na śniadanko były smakowicie wyglądające przeróżne bułeczki i wybór pysznych ciast do kawy lub herbaty. Po

śniadaniu zwiedzaliśmy świetlicę - Landkino, podpatrując fajne rozwiązania. Wysłuchaliśmy powitania burmistrza Horsta Brücknera i brawami podziękowaliśmy za wystawne przyjęcie. Panie z Arnsdorf mogły już szykować świetlicę na wieczorną zabawę dożynkową, na którą też nas zapraszano.

Po miłym powitaniu i przedstawieniu przewodnika rozpoczęliśmy wędrówkę szlakiem pielgrzymkowym św. Jakuba do Melaune. Minęliśmy były dworzec kolejowy w Hilbersdorf. Od 1906 do 1973 kursowały pociągi do Görlitz, ta linia miała odcinek tzw."kolei zębatej". Trochę dalej w lesie przy Jamie Cygańskiej zrobiliśmy sobie przerwę na uzupełnienie sił. W czasach przemieszczających się taborów obozowali tam cyganie. Przewodnik zdradził nam, że jako dziecko często się tam bawił, a dziś dzieci zamiast chodzić na spacery i biegać po lesie ślęczą przed komputerem lub telewizorem. Idąc dalej, mijaliśmy zalane wyrobisko kamieniołomu. Wyglądało bardzo podobnie do naszych Kolorowych Jeziorek. Po kilku kilometrach dotarliśmy do Zamku w Krobnitz. Kierownik obiektu oprowadził nas po odrestaurowanym 4,5-hektarowym parku, z którego można podziwiać widok na górę Löbauer Berg. Stoi na niej wieża telewizyjna. Obok na drugim wzniesieniu znajduje się jedyna w Europie wieża żeliwna - unikat. Idąc alejkami parku, dotarliśmy do krypty byłych właścicieli pałacu - rodziny von Roon, której przedstawiciel był Ministrem Wojny w Berlinie. W 1980r. zburzono kaplicę ze względów politycznych, a pozostał sam grobowiec. Pochowanych w niej jest 14 członków rodziny. Każdy był wysoko postawionym oficerem. Ostatni właściciel wraz z małżonką pochowani zostali obok krypty pod drzewem, ponieważ nie był on wojskowym i chciał odciąć się od historii swych przodków. Zginął, mając 31 lat, spadając z konia. Jego małżonka dożyła sędziwego wieku i została pochowana przy mężu w 2008r., przeżywszy 99 lat.

Pałac w Krobnitz ma dość małe pomieszczenia jak na taką budowlę. Mieści się w nim wiele pokoi. Na pierwszym piętrze znajduje się muzeum poświęcone grafowi Albrechtowi von Roon. Zachowały się tylko 4 oryginalne obrazy. Wystawione są też pamiątki, zdjęcia, armata itp. eksponaty. Najbardziej reprezentacyjna jest sala na drugim piętrze pełniaca funkcje sali ślubów, w której odbywają się występy i koncerty artystyczne. Kierownik zdradził nam, że z samej kultury (koncerty, odczyty) trudno byłoby taki obiekt utrzymać. Stąd pomysł na śluby, oraz wesela w starej kuźni obok pałacu. Odbywa się tam 40-50 ślubów rocznie. W kuźni znajdują się zdobione kolumny podobno z katedry. Na górze zorganizowana jest sala na odczyty i wystawy. Więźba dachowa w kuźni ma 200 lat, jest odrestaurowana i wyeksponowana. Nasza przemiła tłumaczka pani Agnieszka przez cały czas prezentowała nam "żonglerkę" kasztanami, które od czasu do czasu wylatywały ku uciesze całej grupy. W miłej atmosferze szybko minął nam czas w pałacu. Podążyliśmy dalej przez mostek Huhbrücke, czyli straszny. Wysłuchaliśmy przy nim legendy i otrzymaliśmy ją w trzech językach wraz z mapką.

W coraz weselszych nastrojach dotarliśmy do młyna Alte Wasserműhle w Melaune. Już na drodze

witał nas burmistrz z małżonką, a pod młynem czekała na nas prawdziwa uczta. Każdy posilił się "słuszną porcją" wspaniałego, smacznego gulaszu z makaronem doprawionego papryką, który można było popić piwem lub herbatą. Do kawy na deser czekał na nas pełen stół pysznych ciast. Przemiłe panie z der Heimatverein, mimo bariery językowej starały się wprost z oczu odgadywać potrzeby wszystkich biesiadników. Najszybciej

zintegrowały się dzieci, dla których nie ma żadnych barier. Razem zgodnie grały w piłkę na boisku obok. Po totalnym obżarstwie powinniśmy znowu zrobić kilka kilometrów, ale autobus już czekał na nas na parkingu obok. Wycieczka skończyła się zwiedzaniem starego młyna i oglądaliśmy dość sporą wystawę starych mebli, ubiorów, narzędzi, różnych rzeczy z gospodarstwa domowego i pamiątek po wojnie z Francuzami. Przemiły pan Eckehard Radisch, który oprowadzał nas po muzeum, mimo braku językowego porozumienia tłumaczył jak mógł (bardzo skutecznie), do czego służą niektóre przyrządy. Potwierdza to tylko teorię, że jeżeli obie strony chcą się porozumieć, to nic im w tym nie przeszkodzi.

Życzliwość wszystkich bardzo nas wzruszyła. Po wspólnych zdjęciach, pożegnaniach i pozdrowieniach odjechaliśmy z Melaune. Dziękujemy organizatorom za przemiłe przyjęcie i wspaniałą wycieczkę. Do zobaczenia w 2013 roku na trasie w Polsce.

Katarzyna Łobocka

Urząd Gminy Jeżów Sudecki ul. Długa nr 63
58-521 Jeżów Sudecki
e-mail: gmina@jezowsudecki.pl
www.jezowsudecki.pl
tel./fax 757-132-254, 757-132-255, 757-132-257
Czynny od poniedziałku do piątku
w godzinach 7.30 - 15.30
Kasa czynna jest w godzinach 8.00 - 15.00

PRZEWODNICZĄCY RADY GMINY
PRZYJMUJE
INTERESANTÓW
W SPRAWACH SKARG
I WNIOSKÓW W KAŻDY
PIĄTEK OD GODZINY
14.00 DO 15.30

WYDAWCA: *Rada Gminy Jeżów Sudecki.* Adres Redakcji ul. Długa nr 63, 58 - 521 Jeżów Sudecki tel./fax 757-132-254, 757-132-255, 757-132-257 wew. 126, e:mail radagminy@jezowsudecki.pl Redakcja zastrzega sobie prawo do wykonywania skrótów oraz nie zwraca materiałów wykorzystanych przy redagowaniu gazetki. Materiały do następnego numeru prosimy przekazywać do siedziby redakcji najpóźniej do dnia 30 listopada 2012 r. Nakład 500 egz. Druk: Drukarnia EM GRAF.